

## DERECHO PENAL II PARTE GENERAL GUÍA DE CITAS BIBLIOGRÁFICAS

**I. INTRODUCCIÓN.** Esta guía pretende normalizar la redacción de citas bibliográficas utilizadas en cualquier trabajo de investigación, de acuerdo con estándares generalmente aceptados. En la redacción de un trabajo escrito es fundamental, para mantener su rigor científico, incluir en forma normalizada, las fuentes o referencias bibliográficas utilizadas para su desarrollo. Estas fuentes, denominadas **citas bibliográficas**, pueden definirse como "conjunto de indicaciones precisas y detalladas, suficientes para permitir la identificación de una publicación o parte de una publicación" (Instituto Nacional de Normalización. Norma chilena oficial de emergencia. Documentación. Referencias bibliográficas. Elementos esenciales y complementarios. Santiago, 1975. p.1).

### II. REDACCIÓN DE CITAS BIBLIOGRÁFICAS.

#### 1. Libro

- 1.1 Autor(es)
- 1.2 Título de la publicación
- 1.3 Número de edición (excepto la primera)
- 1.4 Lugar de publicación
- 1.5 Editorial
- 1.6 Año de publicación
- 1.7 Paginación (si se trata de obras de más de un volumen, se debe indicar el número de éstos sin mencionar las páginas)
- 1.8 Nota de serie

#### Ejemplos:

- de autor personal:* WANOUS, John P. Organizational entry: recruitment, selection and socialization of newcomers. 2 nd. ed. Reading, Mass., Addison-Wesley. 1980. 223 pp.
- de dos autores:* MARTÍNEZ López, Pedro y NÚÑEZ, Juan Antonio. Psicomotricidad y educación preescolar. Madrid, Nuestra Cultura, 1978. 246 pp.
- de tres autores:* SAMONA, Alberto, CANESTRARI, Manuela y SICHENZE, Armando. La casa nella esperienza dell' architettura contemporanea. Roma, Officina Edizioni, 1976. 132 pp.
- más de tres autores:* LOS PAÍSES del Atlántico Sur. Geopolítica de la Cuenca del Plata por Luis Dallanegra *et al*, Buenos Aires, Pleamar, 1983. 199 pp.
- o bien:* LOS PAÍSES del Atlántico Sur. Geopolítica de la Cuenca del Plata por Luis Dallanegra, Nicolás Boscovich, Therozinha de Castro y Bernardo Quagliotti. Buenos Aires, Pleamar, 1983. 199 pp.

## 2. Parte o capítulo de un libro

- 2.1 Autor(es) del capítulo
- 2.2 Título del capítulo
- 2.3 En: (subrayado seguido de dos puntos), nombre del autor del libro, cuando éste difiere del autor del capítulo, seguido del título del libro; o bien, En su: (subrayado y seguido de dos puntos), cuando el autor del capítulo es el mismo autor del libro.
- 2.5 Lugar de publicación
- 2.6 Editorial
- 2.7 Año de publicación
- 2.8 Paginación

Ejemplos: MASLOW, A.H. Theory of human motivation. En: LEAVITT, H.J. and PONDY, L.R., eds. Reading in managerial psychology. Chicago, University of Chicago Pr., 1964. pp. 6-24.

YODER, Dale. Desarrollo de los recursos humanos. En su: Manejo de personal y relaciones industriales. México, Compañía Editorial Continental, 1976. pp. 351-376.

## 3. Revista

- 3.1 Título de la revista
- 3.2 Lugar de publicación
- 3.3 Volumen
- 3.4 Número (entre paréntesis)
- 3.5 Fecha (mes y año)

Ejemplo: BUSINESS PERIODICAL INDEX, New York, 25(10). June 1983.

## 4. Artículo de revista

- 4.1 Autor(es) del artículo
- 4.2 Título del artículo
- 4.3 Título de la revista (subrayado o en cursiva)
- 4.4 Volumen (cuando la revista lo incluye)
- 4.5 Número (entre paréntesis)
- 4.6 Paginación (precedida de dos puntos)
- 4.7 Fecha (mes y año)

Ejemplos:

*un autor:* SIEGEL, Arthur L. The miniature job training and evaluation approach: additional findings. Personnel Psychology, 36(1): 41-56, Spring 1983.

*dos autores:* TIMBERLAKE, Elizabeth M. and CARR, Lewis W. El desarrollo del conocimiento de trabajo social. Trabajo Social, 6(47): 35-39, 1985.

*tres autores:* HARARI, Oren, CRAWFORD, Ken S. and RHODHE, John Grant. Organization size and member attitudes: an empirical study. Industrial

Relations, 22(1): 58-70, Winter 1983.

*más de tres autores:* EFECTOS de un programa curricular experimental sobre el desarrollo del niño de dos años por Olivia Herrera *et al.* Revista Latinoamericana de Psicología, 17(3): 289-302, 1985.

*o bien:* EFECTOS de un programa curricular experimental sobre el desarrollo del niño de dos años por Olivia Herrera, Gabriela Osses, M. Isabel Hillerns y Urcesino González. Revista Latinoamericana de Psicología, 17(3): 289-302, 1985.

## 5. Tesis

- 5.1 Autor
- 5.2 Título
- 5.3 Mención de la tesis (indicar grado al que opta entre paréntesis)
- 5.4 Lugar
- 5.5 Nombre de la Universidad, Facultad o Escuela
- 5.6 Fecha de publicación
- 5.7 Paginación

Ejemplo: HOLUIGUE Barros, Ana. Movimientos internacionales de capital: análisis teórico y aplicación del caso chileno en el período 1959-1975. Tesis (Magíster en Economía). Santiago, Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Instituto de Economía, 1979. 118 pp.

## 6. Congreso, conferencia o reunión

- 6.1 Nombre del congreso, conferencia o reunión
- 6.2 Número, año y lugar de realización (entre paréntesis)
- 6.3 Título de la obra
- 6.4 Lugar de publicación
- 6.5 Editorial
- 6.6 Fecha de publicación
- 6.7 Paginación

Ejemplo: CONGRESO NACIONAL DE ALCALDES (3°, 1981, Santiago, Chile). Trabajos. Santiago, Chile, Ministerio del Interior, 1981. 599 pp.

## 7. Documento presentado a un congreso, conferencia o reunión

- 7.1 Autor(es)
- 7.2 Título del documento
- 7.3 En: (subrayado seguido de dos puntos) seguido de nombre de la reunión, número, año y lugar de realización de la reunión (entre paréntesis)
- 7.4 Título de la obra
- 7.5 Lugar de publicación
- 7.6 Editorial
- 7.7 Fecha de publicación
- 7.8 Paginación.

Ejemplo: GREZ, Pedro. Traspaso de servicios de salud a las Municipalidades. En: Congreso Nacional de Alcaldes (3º, 1981, Santiago, Chile). Trabajos. Santiago, Chile, Ministerio del Interior, 1981. pp. 495-506.

## 8. Artículo de diario

- 8.1 Título del artículo
- 8.2 Título del diario (subrayado o en cursiva)
- 8.3 Lugar de publicación
- 8.4 Fecha (día, mes y año)
- 8.5 Paginación
- 8.6 Columna

Ejemplo: UTILIDAD operacional de \$2.337 millones obtuvo COPEC en 1983. *El Mercurio*, Santiago, Chile, 14 de Marzo de 1984. p. B1, col. 2.

## 9. Ley

- 9.1 Número de la ley y denominación oficial si la tiene
- 9.2 Título de la publicación en que aparece oficialmente
- 9.3 Lugar de publicación
- 9.4 Fecha (día, mes y año)

Ejemplo: Ley N° 18.525. Diario Oficial de la República de Chile, Santiago, Chile, 30 de junio de 1986.

## 10. Sentencias

- 10.1 Tribunal que dictó la sentencia (Ejs.: Juzgado Civil, Criminal, Corte de Apelaciones, Corte Suprema, etc.). Si es una Corte, señalar si fue en sala o en pleno.
- 10.2 Fecha de la sentencia
- 10.3 Acción o recurso(s) respecto al cual se dictó la sentencia (Ejs.: acción reivindicatoria, recurso de apelación, acción de nulidad de matrimonio, recurso de casación en la forma, recurso de amparo, etc.).
- 10.4 Lugar de publicación del fallo (Ejs.: Revista de Derecho y Jurisprudencia, Fallos del Mes, Gaceta Jurídica, lexis nexis, diario o periódico).

**III. ABREVIATURAS TÉCNICAS.** Cuando una obra ha sido citada antes en forma completa, a fin de evitar repeticiones innecesarias en citas posteriores que se refieren a la misma obra, se emplean ciertas abreviaturas.

1. **Ibid.:** Abreviatura del latín "ibidem", que significa "en el mismo lugar". Se usa para las citas que se refieren a la misma obra que la cita inmediatamente anterior. Se usa sólo en citas contiguas, aunque estén separadas por varias páginas.

Ejemplo:

- PARDINAS, F. Metodología y técnicas de investigación en ciencias sociales. 11a., ed., México, Siglo XXI, 1973. p. 12.
- Ibid, p. 17.

- Ibid, pp. 21-25

2. **Op. cit.:** Abreviatura del latín "opus citatum" que significa "obra citada". Se usa en citas no contiguas para referirse a otra parte o página de una obra citada.

Ejemplo:

- BEST, J.W. Cómo investigar en educación. 7a ed. Madrid. Morata, 1974. p. 45.
- PARDINAS, F. Metodología y técnica de la investigación en ciencias sociales. 11a ed. México, Siglo XXI, 1973. p. 12.
- BEST, J.W. op. cit., pp. 51 y ss. (siguientes)
- PARDINAS, F. op. cit., p.23

3. **Loc. cit.:** Abreviatura del latín "locus citatus" que significa "lugar o texto citado". Se usa para repetir la misma cita y la misma página de otra anterior no contigua. No se usa para citas cuyo autor tenga más de una obra citada en el mismo trabajo, para evitar equívocos.

Ejemplo:

- DAHL, S. Historia del Libro. Madrid, Alianza, 1972. p. 31
- DAHL, S. loc. cit. (varias páginas más adelante y después de varias citas).

#### IV. BIBLIOGRAFÍA DE LA GUÍA DE CITAS.

1. ARIAS Reyero, M., SANZ Briso-Montiano, M.T. y MUÑOZ de Fox, P. Presentación del trabajo escrito. Citas, notas, llamadas, bibliografía. Santiago, Chile, Biblioteca Central, Universidad Católica, 1972. 98 pp.
2. REFERENCIAS bibliográficas elementos esenciales y complementarios (Primer borrador. Para consulta) por Alicia Gaete "et al". Santiago, Chile, Universidad de Chile, Sede Oriente, Departamento de Bibliotecología y Documentación, 1975. 18 pp.
3. INSTITUTO Interamericano de Ciencias Agrícolas. Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola. Redacción de referencias bibliográficas. Normas Oficiales del IICA. 2a. ed. Turrialba, C.R., 1972. 37. pp. (Bibliotecología y Documentación N° 4).
4. ISO. Recueil de normes ISO 1. Transfert de l'information, 10 ed. Geneve, 1982. 528 pp.
5. INSTITUTO Nacional de Normalización. Documentación. Referencias Bibliográficas. Elementos Esenciales y Complementarios. (NCH 1143 E. Of. 75). Santiago, Chile, INN, 1975. 13 pp.